

REMARKS

Claims 1 to 14 as set forth in the foregoing Listing of the Claims are herewith presented for further prosecution. As indicated therein, no Claims have been canceled, Claims 1 to 9 have been amended, and new Claims 10-14 have been added, relative to the previous version of the claims.

As more specifically addressed in the following Claims 1 to 9 have been revised for clarity and to delete references to preferred embodiments. The preferred embodiments previously reflected in Claims 2, 3, 4, 5 and 9 have been made the subject matter of new Claims 10 to 14, respectively. No new matter has been added, and favorable consideration is respectfully solicited.

The Abstract has been revised to eliminate legal phraseology, and withdrawal of the respective objection is respectfully solicited.

Figures 1 and 2 have been revised, and new Figures 2a and 2b have been added, to address objections raised in the Office action.

Figure 1 was objected to for failing to indicate that the respective column represented a prior art device. Applicants have revised Figure 1 accordingly, and withdrawal of the respective objection is respectfully solicited.

Figure 2 was objected to for failing to provide basis for column sections (a) through (h) and for certain cross-sectional areas. Accordingly, applicants have revised Figure 2 to include the section designation in addition to the numerals. Support for the respective clarifications is found in the application on page 10, indicated line 30, to page 11, indicated line 16. Additionally, applicants have introduced new Figures 2a and 2b which depict a cross-sectional view of the column at the positions depicted in Figure 2 as (a) - - - - (a) and (b) - - - - (b), respectively.

Figure 2 was further objected to for allegedly using the reference character "8" to designate both the middle region and the dividing wall. In fact, reference character "8" designates the middle region of the dividing wall, *see application page 11, indicated lines 16-18*. For clarification, applicants respectfully refer to the application, page 2, indicated lines 19-24, which

explains that the distillation column is divided by the dividing wall. As illustrated in Figure 2 and explained in the application on page 10, indicated lines 28-30, the dividing wall divides column sections b) and d) as well as column sections c) and e) from each other through its vertically extending upper and lower sections "7". The middle region of the dividing wall, designated as "8" extends obliquely between the upper and lower sections "7" and divides sections f) and g) from each other. Accordingly, both upper and lower sections indicated by reference character 7 and the middle section indicated by reference character 8 represent parts of the dividing wall and thus, altogether make up the dividing wall.

Further, the figures were objected to for failing to indicate the cross-sectional areas A_b to A_e . Applicants' new Figures 2a and 2b depict the respective areas. In light of the foregoing it is respectfully requested that the objections to the drawings be withdrawn. Favorable action is respectfully solicited.

Claims 1 to 9 were objected to for a number of informalities, all of which have been addressed by applicants' amendments:

- The improper reference to Figure 3 has been removed from Claim 5, and
- Claims 1, 5 and 9 have been revised to obviate any lack of proper antecedent basis issues.

Accordingly, it is respectfully requested that the objections to the drawings be withdrawn. Favorable action is respectfully solicited.

Claims 1 to 9 were rejected under 35 U.S.C. §112, ¶2, as being indefinite. For the reasons more specifically set forth in the following, the arguments in support of the rejection are deemed to be insufficient to support the conclusion of unpatentability, and/or the arguments cannot be deemed to be applicable to the claims.

The rejection asserts that Claim 6 is indefinite for referring to a "*bank-up principle*." Applicants respectfully note that the verb "to bank" is used in the English language inter alia in the sense of "to rise in or form a bank" and in this sense it is often used together with "up." As such, one having ordinary skill in the pertinent art will readily appreciate that the expression "*bank-up principle*" in the context of Claim 6 refers to a pre-distribution of the liquid in which the liquid is banked-up or accumulated. Applicants also respectfully submit that the original wording which was used in the German application upon which the present application relies for

priority, namely the expression “*Anstauprinzip*,” does not appear to have a single most fitting English language translation. The verb “*anstauen*” translates to “bank, pen up, stem,” and “dam (or pen) up” *see. e.g., the enclosed copies from English-German dictionaries*. Additionally, the English and German language abstracts of WO 2011/015352 and WO 2001/0666213, *copies enclosed*, illustrate that the German expression “*Anstau*” in the context of distillation technology is translated as “backup” as well as “accumulation,” respectively. On the one hand, the referenced material illustrates that one having ordinary skill in the art of distillation technology is well versed with the principle of liquid bank-up, backup or accumulation. On the other hand, the respective principle is referred to by a variety of expressions, all of which appear to be well understood in the pertinent art. The reference to a “*bank-up principle*” therefore is not deemed to render the subject matter of the claim indefinite within the meaning of Section 112, ¶2.

Claims 2-6 and 9 were rejected as being indefinite for referring to preferred ranges. Applicants’ amendment removes the respective ranges and, thus, obviates the issue.

Claims 6 and 9 were rejected as being indefinite for referring to a “*fine liquid distribution*” liquid distribution, and to “*isolating pure*” ethylhexyl p-methoxycinnamate. Applicants have revised Claim 6 to refer to a “*liquid fine distribution*.” The claim specifically sets forth that the respective liquid distribution is based on a capillary principle. Although the term “*fine*” may be a relative term, the term is used in conjunction with the reference to a liquid distribution based on capillary distribution and, as such, cannot be deemed to render the subject matter of Claim 6 indefinite to one having ordinary skill in the pertinent art. Claim 9 has been revised to refer to a “*purification*” of ethylhexyl p-methoxycinnamate and applicants’ amendment, thus, obviates the respective issue.

Last but not least, Claim 9 was rejected as being indefinite for failing to recite an active, positive step. Applicants’ amendment clarifies the respective step and, thus, obviates the issue.

At least for the foregoing reasons, it is respectfully requested that the rejection of Claims 1-9 under Section 112, ¶2, be withdrawn. Favorable action is solicited.

CONCLUSION

The foregoing shows that the subject matter of applicants' claims is patentable under the pertinent provisions of the statute, and that the claims are in good condition for allowance. In order to facilitate the resolution of any remaining issues or questions presented by this paper, applicants respectfully request that the Examiner directly contact the undersigned by phone to further the discussion. Favorable action is solicited

Respectfully submitted,
NOVAK DRUCE + QUIGG LLP

/Jason W. Bryan/

Jason W. Bryan
Reg. No. 51,505

1000 Louisiana St., 53rd Fl
Houston, TX 77002
(713) 571-3400
Jason.Bryan@novakdruce.com

JWB/BAS

Encls.: German-English Dictionary entries "*anstauen*" (2 pages)
Cover page of WO 2011/015352
Cover page of WO 2001/66213

Anstalt ['anstalt] *f* (-; -en) establishment, institution; institute; öffentliche ~ public institution; med. sanatorium, (Am. often sanitarium), asylum; ped. educational establishment, school; home; (experiment) station; ~en *pl.* a) preparations, b) measures; ~en machen zu get ready for, prepare for or to do; fig. er machte keine ~en zu gehen he would not budge; ~en treffen zu make arrangements for, arrange for; ~s-arzt *m* resident (or house) physician; ~sfürsorge *f* institutional care; ~sinsasse *m* in-patient, inmate.

Anstand *m* hunt. stand; mine: ore in sight; fig. (-[e]s) good behavior (u)r or breeding or manners *pl.*; bearing, deportment; decency, propriety, decorum; den ~ verletzen offend against decency; mit ~ decently, properly; mit ~ verlieren lose with a good grace, be a good loser; j-n ~ lehren teach a p. manners; pause, delay; objection (an *dat.* to); keinen ~ nehmen a. make no bones (about a th.).

anständig ['anstendic] *I. adj.* generally: decent; proper, seemly; respectable; price, etc.: reasonable, fair; sufficient; comfortable (living); handsome, generous (sum, etc.); colloq. ~es Essen decent food; ein ~es Stück a sizeable piece, quite a hunk; *II. adv.* decently, etc.; fair and square, Am. sl. on the level; thoroughly, soundly, awfully; sich ~ benehmen behave (o.s.); es regnet ~ it's raining pretty hard; ~keit *f* (-) decency; propriety; respectability; fairness.

Anstands... ~besuch *m* formal call; ~dame *f* chaperon; ~formen *f/pl.* proprieties; ~gefühl *n* (-[e]s) sense of propriety; delicacy, tact; ~halber *adv.* for decency's sake; ~los *adv.* unhesitatingly, readily, promptly, without objection (or further ado); freely; ~regel *f* (rule of) etiquette; ~schenkung *jur.* *f* donation based on moral considerations; ~widrig *adj.* indecent, improper, unseemly.

anstarren *v/t.* (h.) stare at.
an'statt *I. prp.* (gen.) instead of, in the place of, in lieu of, in preference to; *II. cf.*: ~ daß er kam, ~ zu kommen instead of coming.

anstaun *v/t.* (h.) dam (or pen) up; sich ~ accumulate; ~ung *f* damming up; accumulation.

anstaunen *v/t.* (h.) gaze or stare at (in wonder), gape (at).

anstechen *v/t.* (irr., h.) prick; broach, tap (a barrel); frisch angestochen fresh on tap; tech. tap off (a furnace); prime (a pump); med. pierce, puncture.

anstecken *I. v/t.* (h.) stick on; pin on (a badge, etc.); put (or slip) on (a ring); set on fire; kindle (a fire); light (a candle, cigar); med. infect (mit *dat.* with); fig. contaminate; angesteckt werden catch a disease, be infected; *II. v/i.* (h.) be catching or infectious; ~d *adj.* infectious, communicable; contagious; fig. infectious, catching.

Ansteckung ['anstekung] *f* (-; -en)

med. infection; contagion; ~sfrei *adj.* free from infection; ~s-herd *m* cent're (Am. -er) of infection; ~s-stoff *m* infectious matter, virus.

anstehen *v/i.* (irr., h.) stand in a queue, queue up or on (nach for), Am. stand in line, line up (for); fig. j-m ~ suit (or become, fit) a p.; es steht ihm schlecht an it ill becomes him; last; be delayed or deferred; ~ lassen put off, delay, defer; defer payment of (a debt); hesitate, waver; be to be expected, impend; zur Entscheidung ~ be up for decision; ich stehe nicht an, zu sagen I am quite prepared to say; **Anstehen** *n* delay; hesitation; (standing in a) queue.

ansteigen *v/i.* (irr., sn) terrain: rise, slope; a. rank, tone, etc.: ascend; fig. increase, rise, mount; jäh ~ sky-rocket, Am. sl. zoom; air pressure: surge; **Ansteigen** *n* rising, rise; ascending, ascent; increase, rise; surge.

anstellen *v/t.* (h.) place (an acc. against); engage, employ, appoint, take on, Am. a. hire (applicants); angestellt bei in the employ of, (employed) with; start, set a machine going (or in motion); turn (or switch) on (the light, radio, etc.); carry out, conduct; make; do, cause (mischief); → Betrachtung; → Vergleich; wie hast du das angestellt? how did you manage that?; was hast du wieder angestellt? what have you been up to again?; colloq. was hast du die letzte Woche angestellt? what have you been doing with yourself last week?; sich ~ (nach) queue (Am. line) up (for); act, behave; sich ~ als ob pretend to inf., act as if; sich (un)geschickt ~ go (or set) to work cleverly (clumsily); stell dich nicht so an! don't make such a fuss!; ~ig *adj.* able, handy, skil(l)ful; clever; er ist sehr ~ a. he can turn his hand to anything; ~ung *f* employment, appointment; position, situation, place, job; ~ungsbedingungen *f* condition of employment; ~ungsfähig *adj.* qualified for a post; ~ungsprüfung *f* qualifying test.

anstemmen *v/t.* (h.) stem or press against; sich ~ gegen (acc.) stem a th.; fig. oppose, resist, set one's face against.

ansteuer *n* mar. *v/t.* (h.) steer or head or make for; shape a course for; ~ungsfeuer *aer.* *n* approach beacon.

Anstich *m* of barrel: broaching; frischer ~ fresh tap; in fruits: worm-bite, canker.

Anstieg ['anstik] *m* (-[e]s) ascent; rail., road: gradient, Am. grade; fig. rise, increase; progress.

anstieren *v/t.* (h.) stare (or glare) at.

anstiften *v/t.* (h.) cause, set on foot; provoke, stir up; instigate; j-n zu et. ~ a. set a p. on (or put a p. up) to a th.; jur. abet, instigate; suborn (a witness); tech. peg, pin (on); ~er(in *f*) *m* (prime) author; instigator, jur. a. abettor, accessory before the fact; ringleader; ~ung *f* instigation; incitement; abetment,

subornation; auf ~ von at the instigation of.

anstimmen *v/t.* (h.) strike up (a tune); tune (an instrument); den Grundton ~ give the key-note; → Klagelied.

Anstoß *m* soccer: kick-off; hockey: bully; weight lifting: jerk; fig. impulse, impetus; den (ersten) ~ geben zu start, initiate; take the initiative in; offen[ce, Am. -se]; → Stein; ~ erregen (bei j-m) give or cause offence (to a p.), scandalize (a p.); an et. ~ nehmen take offence at, be scandalized at, take exception to, disapprove; impediment, snag; ohne ~ a) without hesitation, b) fluently; tech. point of contact; bündiger ~ flush joint; el. impulse.

anstößen *I. v/t.* (irr., h.) push, strike, knock, bump (acc. or an acc. against); nudge; soccer: kick off; el. impulse (the circuit); *II. v/i.* (irr., sn) bump, knock, stumble (an acc. against); mit dem Kopf ~ an knock one's head against; mit den Gläsern ~ touch (or clink) glasses; auf j-s Wohl ~ drink a p.'s health; beim Sprechen ~ stammer, stutter; mit der Zunge ~ lisp; ~ on fig. border on, abut on; bei j-m ~ offend, shock, scandalize (a p.); ~d *adj.* adjoining, adjacent, contiguous (an acc. to).

anstößig ['anfto:ic] *adj.* objectionable, offensive; indecent; shocking, scandalous; ~keit *f* (-) offensiveness; indecency; scandalousness.

anstrahlen *v/t.* (h.) irradiate, shed rays on, beam on; flood(light); angestrahlt floodlit; fig. beam at, give a sunny smile.

anstreben *v/t.* (h.) aim at, aspire to, strive for (or gegen against).

anstreichen *v/t.* (irr., h.) paint, coat; whitewash; mark, underline (a mistake, etc.); check (or tick) off; fig. das werde ich dir ~ I'll make you pay for this; ~er *m* (-s; -) (house-)painter; ~gerät *n* spray diffuser; ~spritzpistole *f* paint-spraying pistol, spray gun; ~technik *f* painting (or coating) practice.

anstreifen *v/i.* (h.): ~ an (acc.) brush against, touch lightly, graze a th.

anstrengen ['anftre:n] *I. v/t.* (h.) exert; tax, try, exhaust, strain (body, mind); übermäßig ~ overtax; fatigue, tire (out), be a strain to (a p.); sich ~ exert o.s., tax one's energies, Am. a. drive o.s.; over-exert o.s., overdo it; make every effort (zu inf., to inf.), endeavo(u)r (to inf.), strive hard (to inf.); streng dich mal an! pull yourself together!; alle Kräfte ~ strain every nerve, do one's utmost; angestrengt strenuous, strained, intense; angestrengt arbeiten (nachdenken) work (think) hard; jur. bring (an action) (gegen against); *II. v/i.* (h.): das strengt an it is a strain (or hard work), it is rather trying; ~end *adj.* fatiguing, exhausting, strenuous, hard; trying (für to; für die Augen for the eyes); back-breaking; ~ung *f* (-; -en) strain, stress, exertion; exhaustion, fatigue; effort, w.s. a.

endeavo(u)r, attempt
ster ~ by supreme effort
müheles.

Anstrich *m* paint; whitewash; paint, (-ing); film; fig. veiling; air, appearance; geben gen. or von give
anstücken *v/t.* (h.) acc. to; patch (on joint, connect).

Ansturm *m* assault, onslaught; erster ~ shock; fig. onset; ~ for, econ. run on (a b)
anstürmen *v/i.* (sn) charge, storm, rush (against).

anstürzen *v/t.* (h.)

ansuchen *v/i.* (h.): et. ~ apply (to) or ask solicit, request, petition; ~en (n-s; -) cation, petition; auf request; auf j-s ~ at

Antarktis [ant'arkt] arctic; ~isch *adj.* an-polar.

antasten *v/t.* (h.) t finger; fig. touch; d break into (supplies) encroach upon (a offend, injure; atta dispute).

Anteil *m* part, port mate: share; jur. por econ. interest; share Am. share of stock; share; share in pro share (of contribution) quota; fig. interest; haben an (dat.) a) share in, b) take an ~ ~ nehmen an a) take b) sympathize (or fe
anmäßig *adj.* proport me ['na:m] *f* (-) i pathy; ~schein *m* sh Am. share of stock; ~ Aktionär.

antelephonieren *v/* phone, ring (or call) a ring.

Antenne [an'tenə] *f* Am. antenna; abg screened aerial; at tuned aerial; auszie scope aerial.

Antennen... ~ableit down-lead; ~abstim tuning; ~draht *m* a kreis *m* aerial circuit aerial output, Am. ar aerial input; ~mast (or tower); ~stab *m* a Anthologie [antolo'g anthology.
Anthrazit [antra'tsit -e] anthracite, carb hard coal; ~farben (dress, etc.).

Anthropo ['logē] [anti (-n; -n) anthropo [-lo'gi:] *f* (-) anthro gisch *adj.* anthrop morph [-'morf] ac morphous.

Anti..., **anti...** [anti-] : **Anti-alkoholiker** (in abstainer, teetotaller.

Das heutige
Übersetzungswort
daß sich auf die
können, die sich
bewährt haben
den letzten Jahr
ist zu einem B

Dem Verfasser
genauere
zu schaffen, die
Ansprüchen an
sches Wörterbuch
und Techniker
ben. Der „Erri
Auswahl von Te
ten der Techni
schaften: theore
Grundlage (wie
mie), geschichte
Schwerpunkte
Entwicklungen
(Bergbau, Hütten
Energietechnik,
mit Daten- und
und Verkehrswi
Branchen der Li
Holz, Papier, L
strie) ergänzt
die internationale
Arbeitswissenschaft
wichtigsten Arbeits
geboten.

Die Arbeitserge
nisse und nationalen
dieser Gebiete
sichtigt. Die Arbeit
von Verfasser u
führt.

Der Autor ist bei
Gestaltung seiner
Terminologie so prä
Fachzuordnungen
tungen „einzubere

Band I Deutsch
Band II Englisch
Band III Deutsch
Band IV Französisch
Band V Deutsch
Band VI Spanisch
Band VII Deutsch
Band VIII Portugiesisch
Band IX Französisch
Band X Englisch

answellen

answellen, sich bauchen / belly, bulk up // ~ (Fluß) /
rise, swell vi // ~ n / swelling, bulging-out // ~ (Fluß) /
swelling of water // ~ (Elektr.) / surge, brief rise in power
// ~ lassen (z.B. durch Aufblasen) / swell, distend //
~ lassen, ausbauchen / belly, bulk
answellender Anstrich / intumescent paint // ~e
Erzader / belly of ore
Anschwellung f (Elektronik) / hump
anschwemmen (Fluß) / deposit // ~ n (Lack) / flushing
process
Anschwemmfilter m (Zuckerf.) / precoated filter //
~löten n / flow solder method, wave soldering //
~schicht f (Filter) / precoat
Anschwemmung f / deposit, attrition // ~ (Reaktor) /
precoat
Anschwingbedingungen f pl (Laser) / lasing conditions pl
Anschwingen n, Schwingungsanfachung f / stimulation of
oscillations
Anschwingstellheit f (Röhre) / starting transconductance
anschwenden (Gerät) / daub with ashes and lime
ansenken, [mit Spitzsenker] ~ (Wzm) / countersink // mit
Stirnsenker [zylindrisch] ~ / counterbore
ansetzbare, verlängert / capable of being put on o.
adapted
Ansetzbehälter m (Chem) / batching tank // ~blatt n (Buch)
/ fly leaf // ~bohrer m (Bergb) / starter
ansetzen, festsetzen / specify, determine // ~, anstücken,
verlängern / lengthen, add // ~, verbinden / join // ~, an
etwas befestigen / put on o. to // ~ (Gleichungen) /
arrange, put up // ~ (Buchbinden) / mark out // ~ (Chem,
Farbe) / prepare, mix // ~ (Spinn) / piece up the broken
end // ~, anstoßen (Web) / add [to], join by weaving // ~
n Ansatz m (Galv) / preparation, make-up // ~ einer
Gleichung / arranging an equation // ~ einer Mischung
/ compound preparation // ~ von Kristallen / accretion
of crystals // den Zirkel ~ / set the compasses //
rechtwinklig ~ / fix at right angles // sich ~ (Chem) /
become o. get incrust // zur Landung (Wasserung) ~
(Luft) / prepare for approach, come in to land, [to
water]
Ansetzer, Lehrstein m (Maurer) / guide stone
Ansetzpunkt m (z.B. für Kranhaken) / hard point
ANSI = Am National Standards Institute
Ansicht f / sight, view // ~ halb von oben / semiplan view
// zur ~ / on approx[al]
Ansichtsebene, Zeichenebene f / plane of projection //
~sendung f / consignment on approval
Ansicht[szeichnung] f, Riß m, Anriß m (Zeichn) /
projection // ~ (Bau) / scenograph[y]
Ansiedescherben m (Dokimasie) / assay porringer
anspannen, unter Spannung setzen / strain, strass, stretch
// ~, festziehen / stretch vt, strain // stark ~ / rack
Anspannung f / exertion // ~ der Kette (Web) / pacing // ~
des Fadens (Textil) / tension of the thread
anspinnen, einen Faden ~ (Textil) / join a thread // frisch
~ / start spinning
Anspinner m / piecer
anspitzen / sharpen, point // ~ n, Anspitzung f / pointing,
sharpening
Anspitzmaschine f, ~walzmaschine f (Walzw) / pointer,
pointing machine // ~walzwerk n / rolling mill for
pointing wires, pointing roll stand
anspleißen (Kabel) / splice on [to]
anspornend, Anreiz... / incentive
Ansprechbedingung f (Fernm) / operate characteristic //
~dauer f (Sicherung) / pre-arcing time // ~dauer f (Pays,
Sicherung) / response time // ~druck m, Öffnungsdruck
m (Atmegerät) / opening pressure // ~druck m / pick-up
pressure // ~eingestellter ~druck m (Sicherheitsventil) / set
pressure, start-to-leak pressure // ~empfindlichkeit f /
responsiveness, operating threshold sensibility //
~empfindlichkeit f (Fernm) / responsiveness //
~empfindlichkeit f des Mikrophons / microphone
response

ansprechen vi, reagieren (Elektr.) / come into action, act,
react, respond // ~, auslösen / actuate // ~ n, Reaktion f /
response, reaction // schwaches ~ (Elektronik) / flat
response
ansprechend [auf] / responsive [to]
Ansprechgeschwindigkeit f / rate of response //
~geschwindigkeit f der Regelstrecke (Regeln) / process
reaction rate // ~grenzen f pl / operate margins pl //
~konstante f (Mikrophen) / sensitivity constant //
~schwelle f / response level, reaction point, [operating]
threshold // ~schwelle f der Geräuschsperre (Elektronik)
/ muting threshold // ~schwelle f des Impulses / control
resolution // ~sicherheitsfaktor m / safety factor for
pick-up // ~spannung f (DV) / pick-up voltage //
~spannung f (Elektr.) / response voltage // ~strom m
(Sicherung) / minimum blowing o. fusing current //
~strom m (Schalter) / release current // ~verhalten n /
response characteristic // ~wert m (Regeln) / resolution
sensitivity, threshold value // ~zeit f (Brems) / time
necessary for applying // ~zeit f, Reaktionszeit f /
reaction time // ~zeit f (Transistor) / rise time
ansprengen (Endmaß) / wring
anspringen, anlaufen / start running // ~ vt (Mot) / start off
// ~ n (der Vernetzung), Vernetzungsbeginn m (Plast) /
begin of cross-linking // ~ lassen (Mot) / start, (by
hand) crank
Anspringtemperatur f (Katalysator) / light-off temperature
// ~verhalten n (Katalysator) / light-off performance
Anspruch m, Forderung f / claim // ~ im Patent / patent
claim // ~, allen Ansprüchen gerecht werden / meet
even the most exacting requirements
Anspruchsberechtigter m (Patent) / rightful claimant //
~los (z.B. in der Wartung) / easy to maintain
anspruchsloser Schrenzkarton (Pap) / non-test chip board
Ansprungziel n (DV) / transfer target
Anspülung f (Hydr) / alluvion, deposit, attrition, wash
Anstaltspackung f (Pharm) / hospital package
anstanchen / head vt, upset vt, jolt // Niet ~ / settle
rivets into the holes
anstauen (Hydr) / bank, pen up, stem // sich ~ / bank,
accumulate, swell
anstechen, den Anstich machen (Hütt) / stroke, tap o. open
the furnace // ~, zapfen (Brau) / tap
ansteckbar, anfällig / arachable
anstecken, mit einer Nadel anheften / clip, pin on // ~
(Med) / infect, disease (US)
Ansteckteil n, loses Teil / detachable part, impression
block
Ansteckungskeim m, -gift n / infection, infecting
microorganism
ansteigen, austreten (Bergb) / appear on the surface,
crop out, outcrop, basset
anstehe (Arbeit) / awaiting attention, pending // ~e aber
überdeckte Ader (Bergb) / sub-outcrop, blind apex o.
lade o. vein // ~e Ader (Bergb) / outcrop, apex, outburst
// ~es Erz (für Berechnung von Erzreserven) / ore in
sight // ~es Gestein / solid o. bed rock, rock in place
ansteigen, steigen / mount, rise // ~ (Spannung) / increase,
rise, climb // ~ n, Steigung f, Gefälle n / ascending
gradient o. slope
ansteigend, aufsteigend / ascending, upgrade
Anstehbewegung f (Wzm) / tool approach motion, initial
setting motion // ~bottlich m (Brau) / pitching tub o.
vessel, starting tub
anstelle [von] / in lieu [of]
Anstehleiter f / simple ladder
anstellen (sich), eine Warteschlange bilden / queue [up] //
~ (Wzm) / set, adjust // ~, einschalten (z.B. Radio,
TV) / turn on // ~ (Walzw) / screw down, adjust // ~
(Brau) / pitch // ~ n, Anstellung f (Walzw) / screwing
down // das Gebläse ~ (o. laufen lassen) / work the fan
Anstellgeschwindigkeit f (Walzw) / screw-down speed
Anstelligkeit f, Geschick n / knack
Anstellschraube f (Walzw) / screw-down gear

Anstellung
Anstell-vor
~verric
Anstellwin
beim Spa
grinding
angle of
pitch of
stabilizer
angle of
geometr
~anzeig
attack in
range of
Anstell, zy
collectiv
anstempel
ansteuern
trigger
Ansteuer
Ansteuer
Ansteuer
location
~prüf
Landof
m (Elek
bury, l
/ select
Anstich z
pass //
~ (Walzw
f (Glas)
pass se
Anstieg
Aufst
rise, g
Anstiege
~gesch
rate //
~zeit
(Trans
Funk)
Vord
anstillen
Anstoch
o. fill
Anstoß
// der
impa
anstoße
einle
anein
trigg
(Kle)
turbi
anstoß
~adac
Anstoß
~pe
~sed
anstra
floo
Anstr
Anstre
Anstre
anstre
(US
anstre
antr
abh
laci
Anstr

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
10. Februar 2011 (10.02.2011)

PCT

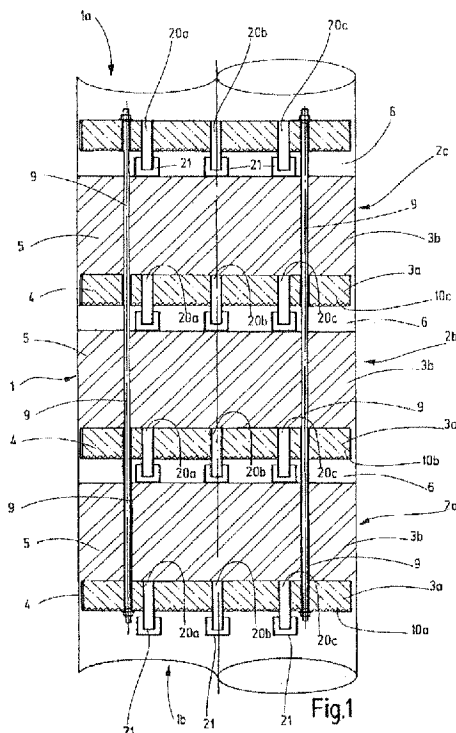
(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2011/015352 A1

- (51) Internationale Patentklassifikation:
B01J 19/30 (2006.01) *B01J 8/02* (2006.01)
B01D 3/14 (2006.01) *B01J 8/04* (2006.01)
- (21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2010/004776
- (22) Internationales Anmeldedatum:
4. August 2010 (04.08.2010)
- (25) Einreichungssprache: Deutsch
- (26) Veröffentlichungssprache: Deutsch
- (30) Angaben zur Priorität:
10 2009 036 144.8
5. August 2009 (05.08.2009) DE
20 2009 010 582.2
5. August 2009 (05.08.2009) DE
- (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): RASCHIG GMBH [DE/DE]; Mundenheimer Strasse 100, 67061 Ludwigshafen (DE).
- (72) Erfinder; und
- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): SCHULTES, Michael [DE/DE]; Mundenheimer Strasse 100, 67061 Ludwigshafen (DE). GROSSHANS, Werner [DE/DE]; Mundenheimer Strasse 100, 67061 Ludwigshafen (DE).
- (74) Anwalt: LEITNER, Waldemar; Zerrennerstrasse 23-25, 75172 Pforzheim (DE).
- (81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AO, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BH, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CL, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DO, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, GT, HN, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KM, KN, KP, KR, KZ, LA, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LY, MA, MD, ME, MG, MK, MN, MW, MX, MY, MZ, NA, NG, NI, NO, NZ, OM, PE, PG, PH, PL, PT, RO, RS, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, ST, SV, SY, TH, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, ZA, ZM, ZW.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: BACKUP COLUMN

(54) Bezeichnung : ANSTAUKOLONNE



(57) Abstract: The invention relates to a backup column for a heat and/or material exchange between a liquid phase and a flowing gaseous phase in the counter flow thereto, wherein the backup column (1) comprises at least two sections (2a-2c) with a first layer (3a) having a high specific surface and a lower throughput capacity and a second layer (3b) arranged on top with a lower specific surface and a higher throughput capacity. According to the invention, the first layer (3a) of the sections (2a-2c) of the backup column (1) is designed for forming a backup zone and thus a spouting bed with pourable first fillers (4) with a high specific surface and a low throughput capacity and the second layer (3b) of said sections (2a-2c) is designed for forming a separating zone for the liquid phase with pourable second fillers (5) comprising a lower specific surface and a higher throughput capacity compared to the first fillers (4) of the first layer (3a).

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft eine Anstaukolonne für einen Wärme- und/oder Stoffaustausch zwischen einer flüssigen Phase und einer im Gegenstrom dazu strömenden gasförmigen Phase, wobei die Anstaukolonne (1) mindestens zwei Sektionen (2a-2c) mit einer ersten Schicht (3a) mit einer hohen spezifischen Oberfläche und einer geringen Durchsatzkapazität und einer darüber liegenden zweiten Schicht (3b) mit einer niedrigeren spezifischen Oberfläche und einer höheren Durchsatzkapazität aufweist. Erfindungsgemäß ist vorgesehen, jeweils die erste Schicht (3a) der Sektionen

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2011/015352 A1

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
13. September 2001 (13.09.2001)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 01/66213 A1

(51) Internationale Patentklassifikation⁷:
B01J 19/32

B01D 3/00,

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von
US): JULIUS MONTZ GMBH [DE/DE]; Hofstrasse 82,
40723 Hilden (DE).

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP01/01250

(22) Internationales Anmeldedatum:
6. Februar 2001 (06.02.2001)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
100 10 810.5 8. März 2000 (08.03.2000) DE

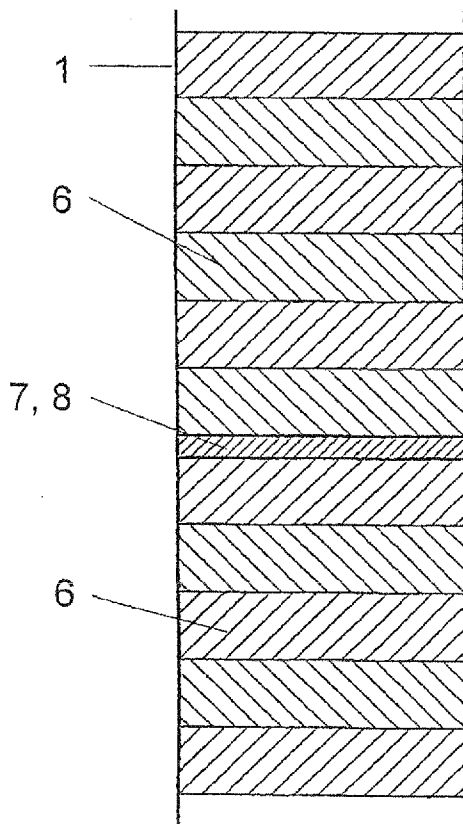
(72) Erfinder; und
(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): ZICH, Egon [DE/DE];
Hauptstrasse 90, 42799 Leichlingen (DE). JANSEN, Hel-
mut [DE/DE]; Kemmerlingstrasse 16, 41542 Dormagen
(DE). RIETFORT, Thomas [DE/DE]; Florian Weg 21,
46236 Bottrop (DE). KAIBEL, Björn [DE/DE]; Bruch-
hauserweg 36, 40723 Hilden (DE).

(74) Anwalt: COHAUSZ HANNIG DAWIDOWICZ &
PARTNER; Schumannstrasse 97-99, 40237 Düsseldorf
(DE).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: LIQUID DISTRIBUTOR AND METHOD FOR OPERATING THE SAME

(54) Bezeichnung: FLÜSSIGKEITSVERTEILER UND VERFAHREN ZUM BETREIBEN



(57) Abstract: The invention relates to a liquid distributor for packed and/or filled columns, comprising individual, in particular horizontal layers involved in heat and/or material exchange. At least one layer of the column has a flooding, in particular for obtaining an increased density and for creating an accumulation of liquid and a specific surface for distributing the liquid. Said surface is greater than the surface of the overlying and underlying layers by a factor of 1.5 to 10, preferably by a factor of 2 to 3.

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft eine Flüssigkeitsverteiler für Packungs- und/oder Füllkörperkolonnen mit einzelnen insbesondere horizontalen, am Wärme- und/oder Stoffaustausch beteiligten Schichten. Mindestens eine Schicht der Kolonne weist zur größeren Dichte und damit für einen Anstau insbesondere ein Fluten und für eine Verteilung der Flüssigkeit eine spezifische Oberfläche auf, die um den Faktor 1,5 bis 10, vorzugsweise um den Faktor 2 bis 3 größer ist als die Oberfläche der darüber und darunter liegenden Schicht.

WO 01/66213 A1